

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия Палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение от 24.04.2012, поданное компанией «ВИНЬЯ КОНЧА И ТОРО С.А.», Чили (далее – лицо, подавшее возражение), против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 446329, при этом установила следующее.

Оспариваемый товарный знак по заявке № 2010725857 с приоритетом от 10.08.2010 был зарегистрирован в Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания Российской Федерации 25.10.2011 за № 446329 в отношении товаров 32 и 33 классов МКТУ на имя Общества с ограниченной ответственностью «Аква Фрут», г. Воронеж (далее – правообладатель).

Согласно материалам заявки в качестве товарного знака было зарегистрировано словесное обозначение «QUATTRO VENTO», выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

В поступившем в Палату по патентным спорам возражении от 24.04.2012 было выражено мнение о том, что оспариваемая регистрация товарного знака была произведена в нарушение требований, установленных пунктом 6 статьи 1483 Кодекса.

Доводы возражения сводятся к следующему:

- 1) лицо, подавшее возражение, является правообладателем товарного знака «TRIVENTO» по свидетельству № 218215, зарегистрированного в отношении товаров 33 класса МКТУ «вина»;

- 2) оспариваемый товарный знак сходен до степени смешения с товарным знаком по свидетельству № 218215, зарегистрированным на имя лица, подавшего возражение, и имеющим более ранний приоритет, в отношении однородных товаров 33 класса МКТУ и товаров 32 класса МКТУ «пиво; составы для изготовления ликеров; сусли; суслио виноградное; суслио пивное; суслио солодовое; экстракты хмелевые для изготовления пива», однородных товарам 33 класса МКТУ «вина» противопоставленной регистрации товарного знака;
- 3) оспариваемый товарный знак и противопоставленный товарный знак являются сходными по фонетическому критерию сходства сравниваемых обозначений, так как они имеют несколько совпадающих звуко сочетаний;
- 4) оспариваемый товарный знак и противопоставленный товарный знак являются сходными по графическому критерию сходства сравниваемых обозначений, так как они выполнены одинаковым (стандартным) шрифтом буквами одного и того же (латинского) алфавита и имеют несколько совпадающих букв;
- 5) оспариваемый товарный знак и противопоставленный товарный знак являются сходными по семантическому критерию сходства сравниваемых обозначений ввиду подобия заложенных в них понятий и идей, так как словосочетание «QUATTRO VENTO» в переводе с итальянского языка означает «четыре ветра», а слово «TRIVENTO» – «три ветра» (такой перевод используется лицом, подавшим возражение, в рекламе его товаров);
- 6) товары 32 класса МКТУ «пиво; составы для изготовления ликеров; сусли; суслио виноградное; суслио пивное; суслио солодовое; экстракты хмелевые для изготовления пива» и все товары 33 класса МКТУ, в отношении которых была предоставлена правовая охрана оспариваемому товарному знаку, и товары 33 класса МКТУ «вина», в отношении которых зарегистрирован противопоставленный товарный

знак, относятся к одной родовой группе – алкогольные напитки, имеют одинаковую область применения, предназначены для одних и тех же потребителей и реализуются через одинаковые каналы, ввиду чего являются однородными.

На основании изложенного лицо, подавшее возражение, просило признать предоставление правовой охраны оспариваемому товарному знаку недействительным в отношении товаров 32 класса МКТУ «пиво; составы для изготовления ликеров; сусли; сусли винограднои; сусли пивнои; сусли солодовои; экстракты хмелевыи для изготовления пива» и всех товаров 33 класса МКТУ.

К возражению были приложены распечатки сведений из Интернета об оспариваемом и противопоставленном товарных знаках и о продукции лица, подавшего возражение, информация из Интернет-словаря «Мультитран» [1].

Правообладатель, уведомленный в установленном порядке о поступившем возражении, на заседании коллегии Палаты по патентным спорам, состоявшемся 06.06.2012, представил на него отзыв, доводы которого сводятся к следующему:

- 1) оспариваемый товарный знак и противопоставленный товарный знак («QUATTRO VENTO» – «TRIVENTO») не являются сходными по фонетическому критерию сходства сравниваемых обозначений, так как они отличаются количеством слогов и составом звуков, в частности, начальным слогом (словом), на которых прежде всего акцентируется внимание;
- 2) анализ сравниваемых знаков по графическому критерию сходства обозначений не может быть проведен ввиду отсутствия в них графических элементов;
- 3) оспариваемый товарный знак и противопоставленный товарный знак не являются сходными по семантическому критерию сходства сравниваемых обозначений, так как словосочетание «QUATTRO VENTO» в переводе с итальянского языка означает «четвертый ветер», а слово «TRIVENTO» является фантазийным;

- 4) товарный знак «TRIVENTO» по свидетельству № 218215 не был противопоставлен экспертизой в процессе регистрации оспариваемого товарного знака, а также не был приведен в качестве сходного обозначения при проведении предварительного информационного поиска Роспатентом;
- 5) элемент «VENTO» обладает слабой различительной способностью ввиду существования большого количества товарных знаков, содержащих его, зарегистрированных на имя разных лиц.

На основании изложенного правообладатель просил отказать в удовлетворении возражения и оставить в силе правовую охрану оспариваемого товарного знака.

К отзыву правообладателя были приложены распечатки сведений о товарных знаках, содержащих элемент «VENTO», информация из Интернет-словаря «АВВУ Lingvo» и результаты предварительного информационного поиска сходных товарных знаков [2].

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия Палаты по патентным спорам установила следующее.

С учетом даты приоритета оспариваемого товарного знака (10.08.2010) правовая база для оценки его охраноспособности включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента от 05.03.2003 № 32, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.03.2003, рег. № 4322, и введенные в действие 10.05.2003 (далее – Правила).

В соответствии с абзацем 1 и подпунктом 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 14.4.2 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с пунктом 14.4.2.2 Правил словесные обозначения сравниваются со словесными обозначениями и с комбинированными обозначениями, в композиции которых входят словесные элементы. Сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) и определяется на основании признаков, перечисленных в подпунктах (а) – (в) настоящего пункта.

Признаки, перечисленные в подпунктах (а) – (в) настоящего пункта, могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях (пункт 14.4.2.2 (г) Правил).

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю. Для установления однородности товаров принимается во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Оспариваемый товарный знак представляет собой словесное обозначение «QUATTRO VENTO», выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

Правовая охрана оспариваемому товарному знаку (с приоритетом от 10.08.2010) была предоставлена в отношении товаров 32 и 33 классов МКТУ.

Противопоставленный товарный знак по свидетельству № 218215 (с приоритетом от 09.02.2001) представляет собой словесное обозначение «TRIVENTO», выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

Указанный товарный знак зарегистрирован в отношении товаров 33 класса МКТУ «вина».

Сопоставительный анализ оспариваемого товарного знака и противопоставленного товарного знака («QUATTRO VENTO» – «TRIVENTO») по

фонетическому критерию сходства сравниваемых обозначений показал, что они различаются количеством слов (2 слова – 1 слово), слогов (5 слогов – 3 слога) и звуков (12 звуков – 8 звуков) и составом звуков в их начальных частях, на которых прежде всего акцентируется внимание при восприятии на слух данных знаков в целом. Указанное обуславливает вывод об отсутствии фонетического сходства у сравниваемых товарных знаков.

Сравниваемые знаки различаются также количеством букв (12 букв – 8 букв) и составом букв, в частности, начальное слово в оспариваемом товарном знаке – «QUATTRO»).

Вместе с тем, оспариваемый товарный знак и противопоставленный товарный знак исполнены одним и тем же (стандартным) шрифтом буквами одного и того же (латинского) алфавита, но данное обстоятельство имеет второстепенное значение при сравнительном анализе данных знаков в целом и, следовательно, не позволяет признать их сходными.

Словосочетание «QUATTRO VENTO» в переводе с итальянского языка означает «четыре ветра», а слово «TRIVENTO» не было обнаружено в словарях, то есть является фантазийным (см. Интернет-порталы «Переводчик Google» – «<http://translate.google.com>», «Яндекс: Словари / ABBYY Lingvo», «Словари и энциклопедии на Академике» – «<http://dic.academic.ru>»).

Довод возражения о том, что слово «TRIVENTO» в переводе на русский язык означает «три ветра», поскольку такой перевод используется лицом, подавшим возражение, в рекламе его товаров, не является убедительным. Предложенный им вариант значения данного слова не был подтвержден ссылками на какие-либо словари.

Исходя из указанного, сравниваемые знаки не являются сходными по семантическому критерию сходства обозначений.

Принимая во внимание изложенные выше обстоятельства, коллегия Палаты по патентным спорам пришла к выводу о том, что оспариваемый товарный знак и противопоставленный товарный знак не являются сходными.

Товары 32 класса МКТУ (пиво) и товары 33 класса МКТУ (алкогольные напитки), в отношении которых была предоставлена правовая охрана оспариваемому товарному знаку, и товары 33 класса МКТУ «вина», в отношении которых зарегистрирован противопоставленный товарный знак, совпадают, соотносятся как род-вид либо относятся к одной и той же родовой группе – алкогольные напитки, то есть являются однородными.

Однако, ввиду того, что сравниваемые товарные знаки не являются сходными, отсутствует принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности указанных товаров одному производителю.

Таким образом, оспариваемый товарный знак и противопоставленный товарный знак не являются сходными до степени смешения в отношении однородных товаров.

Указанное обуславливает вывод об отсутствии у коллегии Палаты по патентным спорам оснований для признания оспариваемого товарного знака несоответствующим требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса.

Кроме того, коллегия Палаты по патентным спорам не располагает документами, которые свидетельствовали бы о наличии какого-либо конфликта интересов у лица, подавшего возражение, и правообладателя на рынке соответствующих товаров по поводу оспариваемого товарного знака.

Учитывая вышеизложенное, коллегия Палаты по патентным спорам пришла к выводу:

отказать в удовлетворении возражения от 24.04.2012 и оставить в силе правовую охрану товарного знака по свидетельству № 446329.